

LA CITTA' CHE VIAGGIA

itinerari verso cittadinanze multiculturali

GIUGNO 2018 CAGLIARI

ex manifattura tabacchi dal 18 al 21
teatro massimo 23 e 24



Carovana
smi

sardegna
teatro

MITBACI Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo

REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA



CAGLIARI



Fondazione
di Sardegna

MANI
FATTURA
TABACCHI

La città che viaggia

Giugno 2018, Cagliari

18 e 19 giugno, ore 18.00-21.00

Ex Manifattura Tabacchi, Viale Regina Margherita, n. 33 - Cagliari (Spazio n. 201)

Incontri. 14 passi nelle scritture. Laboratorio teatrale con Stalker Teatro

Un breve laboratorio teatrale per il coinvolgimento del pubblico nello spettacolo *Incontri*, che si terrà a Cagliari il 20 giugno 2018. Uno spettacolo composto da alcune scene che creano diverse situazioni teatrali, realizzate utilizzando un particolare linguaggio, elaborato dalla compagnia durante una lunga esperienza di laboratorio, con persone di diverse età, fondato sull'utilizzo di semplici oggetti che stimolano la dinamica del gioco teatrale collettivo. Uno degli aspetti principali della ricerca artistica della compagnia Stalker Teatro di Torino, infatti, riguarda la sperimentazione di situazioni e giochi teatrali che facilitano il coinvolgimento attivo degli spettatori.

20 giugno, ore 20.00

Ex Manifattura Tabacchi, Viale Regina Margherita, n. 33 - Cagliari (Spazio n. 201)

Incontri. 14 passi nelle scritture. Spettacolo di Stalker Teatro

Gli "Incontri" di Stalker Teatro offrono agli spettatori la possibilità di partecipare direttamente all'evento teatrale, la performance viene così a trasformarsi in una sorta di happening. Il tema poetico a cui si ispira il testo è tratto da una ricerca su brani dell'Antico Testamento ed in particolare su alcuni frammenti dedicati "all'incontro con l'altro" e alla positiva convivenza fra le persone in una comunità. Spettacolo umanamente e socialmente prezioso, ma anche esteticamente incantevole. I performer, con l'ausilio di pochi oggetti, interagiscono tra loro e con il pubblico con gesti e giochi, dando vita a diversi quadri dallo svolgimento conciso ma sempre lirico, fantasioso, imprevedibile. Una performance interattiva, dal forte impatto visivo che si rivolge a un pubblico eterogeneo, curioso e attento alle novità.

Progetto e regia: Gabriele Boccacini; Musiche originali eseguite dal vivo: Riccardo Ruggeri

Performer: Gigi, Piana, Dario Prazzoli, Stefano Bosco, Adriana Rinaldi; Disegno luci: Andrea Sancio Sangiorgi

Produzione: Stalker Teatro; Con il sostegno di: Mibact, Regione Piemonte

21 giugno, ore 19.00-23.00

Ex Manifattura Tabacchi, Viale Regina Margherita, n. 33 - Cagliari (Spazio n. 201)

Festa della Musica 2018. InternationMusic

La musica per celebrare il solstizio d'estate: *open mic* per l'interazione tra musicisti di provenienze ed età diverse. Un context di poesia in musica (parlata e cantata) sui temi della *Terra e dell'Amore*.

Il programma prevede, oltre ad interventi musicali "scelti", anche la partecipazione estemporanea di musicisti e jam session tra musicisti che non hanno mai suonato insieme.

coordinamento musicale: Raul Jr. Boongaling, Momar Gaye, Ettore Bonafè, Emanuele Alessandro Perra

Tra i musicisti che partecipano: Rosalie Rivera Boongaling, Easy Sound (maestro Pino e & Erica Loi), Fatima Dakik, Roberto Pisano, Omar Baldeh, Romeo Francois Mbogol, Moustapha Diallo, Sambiri Fofana, Liton Moreno, Daria Bogach, Butch Ronquillo, Carola Candelario, , Myung-San Ko, Pietro Medda, Madita, Andrea Melis, (partecipazione aperta ad altri musicisti)

Il viaggio di una donna. Coreografia Fatima Dakik

23-24giugno

Teatro Massimo, Viale Trento, n. 9 - Cagliari

NOIS LA SARDEGNA CHE ACCOGLIE 2018

Flussi migratori. Il ruolo della comunicazione nella formazione dell'opinione pubblica

L'evento è promosso dalla Regione Autonoma della Sardegna in collaborazione con SardegnaTeatro.

Partner dell'iniziativa : Fondazione Sardegna Film Commission, Liberos, Carovana SMI - Suono Movimento Immagine, EjaTv

23 giugno, ore 18.00

Teatro Massimo, Viale Trento, n. 9 - Cagliari

La città che viaggia. Tavola rotonda

Il progetto "La città che viaggia" è un programma di Carovana SMI in collaborazione con Teatro di Sardegna e un articolato partenariato. L'esperienza straordinaria che Carovana SMI e Teatro di Sardegna hanno avviato, grazie ai progetti MigrArti Spettacolo 2016 e 2017, l'intensità dei risultati e delle ricadute sul piano umano, artistico e politico, a favore dell'interazione multiculturale e delle migrazioni, sono incommensurabili e nello stesso tempo ci confrontano con la responsabilità di dare continuità ai processi avviati. Il progetto mette a confronto, per generare nuove forme estetiche di comunicazione e convivenza, diversi linguaggi, discipline e culture, rigenerando gli spazi della produzione artistica, anche sul piano internazionale, poiché mette in valore "il mondo che arriva nell'isola", rivitalizzando forme espressive e tematiche che rischiano di essere autoreferenziali. La tavola rotonda "La città che viaggia" nell'ambito del programma *NOIS. La Sardegna che accoglie*, invita i partner internazionali di questa rete a confrontarsi tra loro e con il pubblico.

Intervengono

i partner internazionali della rete

Maria Paraskeva (HumanRights360, Grecia); Amina Tennouri (Ajial Al GhadAssociation, Marocco)

Natasja van't Westende (Dancing on the Edge, Olanda);

Andi Tepelena (Cultural Association Art Kontakt, Albania); Marc Mercier (RéseauEuromed France-REF)

Alonso Crespo (artista visivo, Messico); Massimiliano Bruni (Coordinatore del progetto DiMMI per la Fondazione Archivio diaristico nazionale di Pieve Santo Stefano e Presidente dell'Associazione culturale Teatro di Anghiari - capofila progetto migrArti "Dimmi EP")

Testimonianze di richiedenti asilo e protezione internazionale: Romeo Francois Mbogol e Nabieu Bangura (residenti nel CAS CARITAS, Cagliari), Omar Baldeh (residente nel CAS S'Uliariu, Flumini di Quartu S.E., CA), Moustapha Diallo (CAS Alle Sorgenti, Villacidro)

Modera Ornella D'Agostino

24 giugno

ore 05.00, Colle di Sant'Elia (partenza puntuale fronte Hotel Calamosca)

Festa di San Giovanni (da *Terra Mobile – Le mani nella terra*, di Carovana SMI)

Percorso sensoriale con specie vegetali officinali, pratiche di cure e riti di medicina popolare nelle diverse culture coinvolte; condivisione di testimonianze da Sardegna, Africa e Asia.

Con l'esperto etno-botanico Alessandro Nonnoi e l'agronoma Tiziana Sassu.

a numero chiuso, per adesioni: info@sardeginateatro.it e carovana.smi@gmail.com

ore 10.00

Centro di Residenza Carovana SMI, via Dante, n. 60 - Cagliari

"La città che viaggia". Incontro tra i partner della rete sulla programmazione triennale

ore 13.00

Cucinare insieme fa bene. Pranzo multiculturale (per i partner della rete)

24 giugno

ore 21.00

Teatro Massimo, Viale Trento, n. 9 - Cagliari

C.Arte d'imbarco. Performance (Carovana SMI)

Un circuito di viaggiatori che danzano il paesaggio che incontrano. La performance riflette (su) una comunità nomade che si modifica con il viaggio, a contatto con le storie delle persone che arrivano da luoghi e culture diverse. Un viaggio che muta all'ascolto del mondo che gira, alterando la percezione, come in una danza sufi che rinnova il sentire e lo sguardo, mentre il respiro nasce e muore in ogni istante.

Lo spettacolo **C.Arte d'imbarco** è stato selezionato dal MIBACT per la prima edizione del Festival MigrArti a Pistoia, il 7 ottobre 2017, nell'ambito degli eventi "Pistoia Città Capitale Italiana della Cultura 2017".

SardegnaTeatro (TRIC della Sardegna) ha inserito lo spettacolo nella sua programmazione autunnale, il 3 ottobre a Cagliari al Teatro Massimo e il 4 ottobre al Teatro Eliseo di Nuoro. **C.Arte d'imbarco. Siamo tutti in viaggio** è sostenuto dal MIBACT con il Programma MigrArti, dalla Regione Sardegna, dal Comune di Cagliari e dalla Fondazione Sardegna. Lo spettacolo è inoltre inserito nella programmazione della rete *10 Nodi 2017-18* – i festival d'autunno a Cagliari.

Direzione artistica e regia: Ornella D'Agostino

Composizione musicale: Romeo Scaccia, Ettore Bonafè, Emanuele Alessandro Perra

Coreografie: Fatima Dakik, Teresa Noronha Feio, Mattia Campagnola, Alieu Sow, Ornella D'Agostino

Performance: Fatima Dakik, Romeo Francois Mbogol, Ettore Bonafè, Myung-San Ko, Omar Badelh, Moustapha Diallo, Anastasiya Bogach, Natalya Khomyakova, Daria Bogach, Amal Targhi, Sophy Benar, Taranjeet Kaur, Teresa Noronha Feio, Mattia Campagnola, Momar Gaye, Rhys Victor Boongaling, Raul Jr. Boongaling, Rosalie Rivera Boongaling, Sambiry Fofana, Ebrima Colley, Ashly Jaen Mendoza, Bakary Manneh, Nabieu Bangura, Mouhamed Aliou Diallo, Ndeyer Sira Thérèse Benar, Moustapha Benar, Nor Piludu, Samra Dakik

Live electronic music: Emanuele Alessandro Perra

Video: Matteo Fadda

Installazioni: Michela Cinus, Francesca Mereu, Serge Salis

Mediazione sociale e culturale: Celerina De Claro, Raphael Tservernis, Alessandro Melis

Realizzazione servizi speciali: NOIS, il TG dei Migranti

Produzione: Carovana S.M.I e Sardegna Teatro

La città che viaggia

Itinerari verso cittadinanze multiculturali

Partner istituzionali in Sardegna: Assessorato per gli Affari Generali, Personale e Riforma, Regione Autonoma della Sardegna. Ministero della Giustizia, Dipartimento per la Giustizia Minorile e di Comunità, Centro per la Giustizia Minorile per la Sardegna, Servizio Tecnico, Fondazione di Sardegna, Fondazione Sardinia Film Commission (FSFC). Comune di Cagliari, SardegnaTeatro

Atri organismi in Sardegna: Co.Sa.S. (Comitato Sardo di Solidarietà), Associazione Casa Emmaus Impresa Sociale, Liceo Artistico e Musicale Statale, Foiso Fois, Cagliari, Liceo Classico Siotto di Cagliari, Associazione di promozione sociale progettobarega.org, SustainableHapiness, AMAL Sardegna Marocco, Associazione Eva AiollàartMediterranée, Caritas San Saturnino Fondazione Onlus, CAS ex Motel Agip, Gruppo Umana Solidarietà (G.U.S) G. Puletti, Associazione Culturale True Blue Blooded Guardians Brotherhood Incorporated della Comunità Filippina in Sardegna, OCI, Associazione Ucraina in Sardegna, SpazioDanza

Partner Nazionali: Fondazione Archivio Diaristico Nazionale ONLUS, Anghiari HDA, Stalker Teatro Piemonte

Partner Internazionali: Cultural Association Art Kontac - Albania, EduFuture –Finlandia, Ajjal Al Ghad Association – Marocco, MuskaMaghedda – Olanda, Leish Troupe – Siria, Citizenship League- Siria/Libano, Human Rights 360 – Grecia, Caochangdi Workstation – Cina, Aurora Artist Residency Program and Space (AARPS) – Filippine, Rete Euromed Francia (REF)

CREDITS: Il progetto ***La città che viaggia*** è il programma biennale, 2017 e 2018, a favore di “Itinerari verso cittadinanze multiculturali”, che Carovana SMI con SardegnaTeatro hanno presentato all’Assessorato del lavoro, formazione professionale, cooperazione e sicurezza sociale - Servizio Coesione Sociale, della Regione Autonoma della Sardegna, relativamente all’Avviso PER PROGETTI INNOVATIVI E QUALIFICATI IN MATERIA DI POLITICHE DI INTEGRAZIONE DEGLI IMMIGRATI NON COMUNITARI, valutato idoneo con il massimo del punteggio dalla commissione.

Con *La Città che viaggia*, inoltre, si conclude per Carovana SMI la prima triennalità del MIBACT e si lancia nel 2018 il nuovo programma ministeriale triennale 2018-2020, per l’asse danza e coesione sociale, che prende appunto lo stesso nome di questo progetto, generando un forte spostamento programmatico rispetto al precedente triennio. *La città che viaggia* è evoluzione dei progetti *C.Arte d’imbarco* e *Navigare i Confini* di Carovana SMI con SardegnaTeatro/TRIC, presentati nell’ambito del bando *MigrArti* 2016 e 2017 del MIBACT, selezionati tra i primi 3 progetti in Italia per attività di spettacolo rivolte a giovani immigrati di seconda generazione, selezionati per la prima edizione del Festival *MigrArti* a cura del MIBACT a Pistoia nell’Ottobre 2017, nell’ambito degli eventi “Pistoia Capitale Italiana della Cultura 2017”.

La città che viaggia

Direzione artistica: Ornella D’Agostino

Direzione organizzativa e ricerca sociale: Alessandro Melis

Segreteria amministrativa: Anna Maria Angelini

Comunicazione: Alessandra Marchi e SardegnaTeatro

Produzione: Lucia Argiolas

Mediazione culturale: Alessandro Melis e Raphael Tservenis

Grafica: Pietro Medda

Contatti: carovana.smi@gmail.com /cell.3393537727 / facebook: <https://www.facebook.com/CarovanaSMI/>
<https://www.facebook.com/La-Città-che-Viaggia-Festival>